

Số: 88/2004/QĐ-UB

TP. Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 04 năm 2004

**QUYẾT ĐỊNH CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ
Về giao chø tiêu kế hoạch năm 2004
cho Quỹ Sợu t- ph, t trión « thĐ.**

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003 ;

- Căn cứ Nghị quyết số 45/2004/NQ-HQ ngày 09 tháng 01 năm 2004 của Hội đồng nhân dân thành phố về nhiệm vụ kinh tế-xã hội năm 2004 và Nghị quyết số 47/2004/NQ-HĐ ngày 09 tháng 01 năm 2004 của Hội đồng nhân dân thành phố về kế hoạch «ợu t- xoy dùng c- bñn năm 2004 tổ quản vèn ngân sách thành phố ;

- Theo «ò nghị cĩa Gi, m «èc Sè Kế hoạch vụ Sợu t- t+i Tê trxn h số 1156/KHST-TH ngày 23 tháng 3 năm 2004 và cĩa Tạng Gi, m «èc Quĩ Sợu t- ph, t trión «« thĐ t+i Tê trxn h số 41/TT-QST ngày 09 tháng 01 năm 2004;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Giao chø tiêu kế hoạch năm 2004 cho Quĩ Sợu t- ph, t trión «« thĐ vói tạng vèn «ợu t- 1.655,9 tũ «ảng (theo danh mục dù , n «ýnh kìm); trong «ã vèn cĩa Quĩ Sợu t- ph, t trión «« thĐ 724,4 tũ «ảng, c, c ngân hụng cho vay d-i hxn h thøc híp vèn vụ hxn h thøc kh, c 931,5 tũ «ảng ; c- cêu «ợu t- nh- sau :

1.1. C, c dù , n vay vèn theo ch--ng trxn h kých cợu (y tũ, gi, o dúc) : 523,0 tũ «ảng ;

1.2. C, c dù , n thúc ch--ng trxn h di dãi c, c doanh nghiệp goy « nhiệm : 215,0 tũ «ảng ;

1.3. C, c dù , n «ợu t- xoy dùng c, c c«ng trxn h h¹ tợng kũ thuết trắng «ióm : 734,73 tũ «ảng ;

1.4. C, c dù , n «ợu t- ph, t trión hõ theng giao th«ng c«ng céng : 48,18 tũ «ảng ;

1.5. Cho vay tở Quũ xoay vũng : 15 tũ ®ång.

1.6. C, c dù , n do Quũ SÇu t- ph, t trión ®« thP
®Çu t- trùc tiÕp : 120 tũ ®ång; ®Çu t- vuo c, c dù , n
sau :

+ Mua cæ phÇn cña c, c doanh nghiÕp : 20 tũ ®ång ;

+ Tham gia ®Çu t- nhũ m, y n-íc Thũ Sòc : 80 tũ
®ång ;

+ Tham gia gãp vèn ®Çu t- cao èc Trung tøm B, o
chÝ : 10 tũ ®ång ;

+ Tham gia gãp vèn vói C«ng ty b¶o hióm B¶o Minh
: 10 tũ ®ång.

Siòu 2. C, c dù , n do Quũ SÇu t- ph, t trión ®« thP
cho vay hoÆc híp vèn cho vay ®-íc qu¶n lý theo NghP
®Pnh sè 07/2003/NŞ-CP nguy 30 th, ng 01 n`m 2003 cña
ChÝnh phñ vò sòa ®æi, bæ sung mét sè ®iòu cña Quy chõ
qu¶n lý ®Çu t- vù xOy dùng ban hính kìm theo NghP ®Pnh
sè 52/1999/NŞ-CP nguy 08 th, ng 9 n`m 1999 vù NghP ®Pnh
sè 12/2000/NŞ-CP nguy 05 th, ng 5 n`m 2000 cña ChÝnh
phñ.

Siòu 3. Trong tæng mợc vèn vù c- cÊu vèn ®Çu t-
n`m 2004 n`u t`i ®iòu 1, Héi ®ång qu¶n lý Quũ SÇu t-
ph, t trión ®« thP ®-íc quyõt ®Pnh cho vay c, c dù , n
theo ch--ng tr×nh mợc ti`u cña thụn phè ®Çu t- h¹
tÇng kü thuËt vù x. héi cã mợc vèn tham gia cña Quũ
d-ii 20 tũ ®ång cho mét dù , n vù vói tæng mợc vèn ®Çu
t- c¶ n`m lù 100 tũ ®ång ; Quũ SÇu t- ph, t trión ®«
thP tù quyõt ®Pnh vù tù chÐu tr, ch nhiòm vói Ủy ban
nhòn dòn thụn phè vò cho vay ®èi vói c, c dù , n nùp vù
viõc tham gia gãp vèn vuo c, c dù , n ®Çu t- ®Çu t- trùc
tiÕp.

Siòu 4. L. i suËt cho vay vèn ®èi vói c, c lo¹ i dù
, n n`u tr`n ®-íc , p dông nh- sau :

4.1. Sèi vói c, c dù , n vay vèn theo ch--ng tr×nh
kÝch cÇu (y tở, gi, o dõc) : L. i suËt cho vay húng n`m
®-íc tÝnh b»ng mợc l. i suËt huy ®éng tiõt kiøm 12
th, ng b×nh quòn cña 4 ngòn húng th--ng m¹ i quèc doanh
tr`n ®Pa bụn thụn phè céng th`m tòi ®a 1% phÝ qu¶n
lý.

4.2. Sèi vói c, c dù , n cho vay theo ch--ng tr×nh môc ti^au vụ chø ®¹o cña Ủy ban nhân dân thành phè : Thúc hiÕn theo môc l·i suÊt do Ủy ban nhân dân thành phè quy ®Þnh ®èi vói tổng dù , n cô thó.

4.3. Sèi vói c, c dù , n cho vay ®Ó ®Çu t- ph, t trión kinh tã, giao cho Hèi ®ảng qu¶n lý Quü quyÕt ®Þnh theo c- chõ thÞ tr-êng vò l·i suÊt cho vay.

Siêu 5. Cho phÐp Quü SÇu t- ph, t trión ®« thÞ ®-íc gi¶i ng©n theo ®óng khèi l-îng ph, t sinh thúc tã khi cã sù kh, c nhau gi÷a khèi l-îng gi¶i ng©n thúc tã vói kã ho¹ch gi¶i ng©n húng n`m cña Quü ®èi vói c, c dù , n trãng ®ióm do Ủy ban nhân dân thành phè chø ®¹o, nh-ng vËn ®¶m b¶o theo tæng môc vèn ®Çu t- cña dù , n ®· ®-íc Ủy ban nhân dân thành phè ph^a duyöt.

Siêu 6. Ch, nh V`n phßng Hèi ®ảng nhân dân vụ Ủy ban nhân dân thành phè, Gi, m ®èc Së Kã ho¹ch vụ SÇu t-, Gi, m ®èc Së Tụi chÝnh, Hèi ®ảng qu¶n lý vụ Tæng Gi, m ®èc Quü SÇu t- ph, t trión ®« thÞ, c, c tæ chøc cã li^an quan chÐu tr, ch nhióm thi húng QuyÕt ®Þnh nuy.-

Nơi nhận :

- Như điều 6
- Thường trực Thành ủy
- Thường trực Hội đồng nhân dân thành phố
- Ủy ban nhân dân thành phố
- VPHĐ-UB : các PVP
- Các Tổ NCTH, TH (6b)
- Lưu (TH/Tg)

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ
CHỦ TỊCH**

Lê Thanh Hải